

**ВЫТЯЖКА КУХОННАЯ
P10SS, P14SS, P15SS, P20SS**



На будущее запишите следующую информацию, находящуюся на паспортной табличке, а также дату покупки, которая указывается на оформляемом при покупке счете.

Номер модели

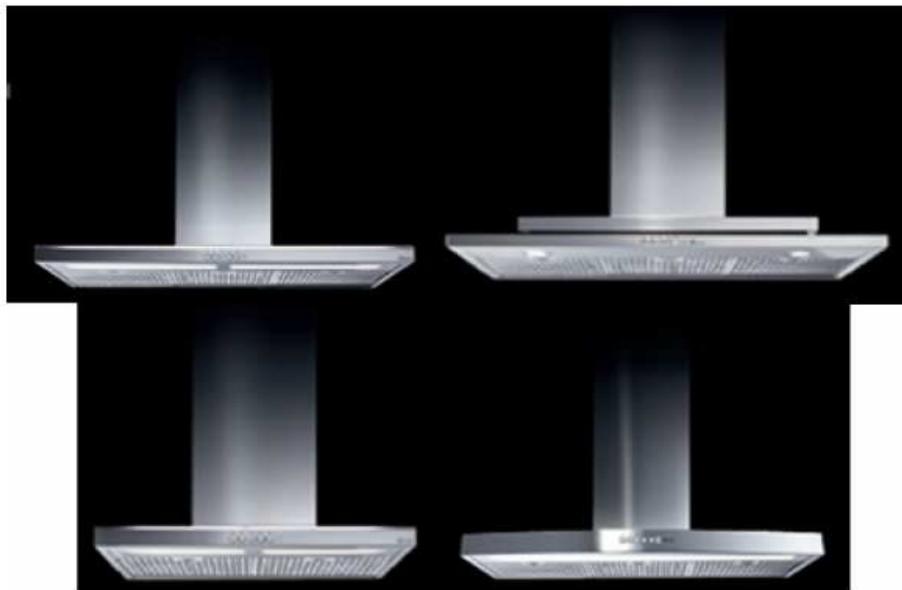
Серийный номер

Дата покупки

СОДЕРЖАНИЕ

1.	ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
2.	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ВАШЕЙ КУХОННОЙ ВЫТЯЖКИ.....	5
3.	ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КУХОННОЙ ВЫТЯЖКИ ВАУМАТИС.....	6
3.1.	ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	6
3.2.	УПРАВЛЕНИЕ ВЫТЯЖКОЙ.....	6
3.3.	КНОПКА ТАЙМЕРА.....	6
3.4.	НАПОМИНАНИЕ О НЕОБХОДИМОСТИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ФИЛЬТРА-ЖИРОУЛОВИТЕЛЯ.....	7
4.	ОЧИСТКА КУХОННОЙ ВЫТЯЖКИ ВАУМАТИС.....	7
4.1.	ФИЛЬТРЫ-ЖИРОУЛОВИТЕЛИ.....	7
5.	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	8
5.1.	СНЯТИЕ И ОЧИСТКА ФИЛЬТРОВ-ЖИРОУЛОВИТЕЛЕЙ.....	8
5.2.	СМЕНА ЛАМПОЧКИ (ТОЛЬКО ДЛЯ P10SS).....	9
5.3.	СМЕНА ЛАМПЫ ДНЕВНОГО СВЕТА (P14SS, P15SS И P20SS)	9
5.4.	УСТАНОВКА УГОЛЬНОГО ФИЛЬТРА.....	10
6.	УСТАНОВКА.....	11
6.1.	ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ.....	11
6.2.	ПЕРЕД НАЧАЛОМ УСТАНОВКИ.....	12
6.3.	РЕЖИМ ОТВОДА ЧЕРЕЗ ВЕНТИЛЯЦИЮ ИЛИ РЕЖИМ РЕЦИРКУЛЯЦИИ?.....	13
6.4.	УСТАНОВКА ВАШЕЙ КУХОННОЙ ВЫТЯЖКИ.....	14
6.5.	ПОДСОЕДИНЕНИЕ К ВНЕШНЕМУ ВЕНТИЛЯЦИОННОМУ ТРУБОПРОВОДУ.....	17
6.6.	УСТАНОВКА ВЫТЯЖНОЙ ТРУБЫ.....	17
7.	ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	19

P14SS Pythagora шириной 60 см
P10SS/P15SS/P20SS Pythagora
шириной 90 см



Внимание

Данное Руководство пользователя содержит важную информацию, включая разделы по технике безопасности и установке, которые помогут вам наиболее эффективно использовать этот прибор. Пожалуйста, храните его в безопасном легкодоступном месте, чтобы Вы или любой человек, не знакомый с работой этого прибора, могли воспользоваться этим руководством в будущем.

1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Ваша безопасность очень важна для компании Vaumatic. Пожалуйста, обязательно прочтите эту инструкцию до установки или использования этого прибора. Если у вас возникнут вопросы по какой-либо информации, содержащейся в этом буклете, пожалуйста, свяжитесь с Техническим отделом компании M-Видео.

Важно

Все установочные работы должны выполняться квалифицированным электриком или человеком с соответствующей квалификацией

- Вытяжка должна устанавливаться в соответствии с инструкцией по установке и с учетом всех указанных ниже размеров
- Если вытяжка устанавливается для использования над бытовым газовым прибором, то обеспечение вентиляции должно соответствовать основным нормам безопасности и строительным стандартам.
- Изменение технических характеристик или модификация этого изделия могут привести к опасности. Не вмешивайтесь в работу прибора и не пытайтесь модифицировать его каким-либо образом.
- Во время установки вытяжки убедитесь в соблюдении следующих рекомендуемых расстояний от верхней части кухонной плиты до нижней части кухонной вытяжки:
 - Электрическая кухонная плита 700 мм

- Газовая кухонная плита: 700 мм
- Угольные/масляные печи: 800 мм

Важно

Не устанавливайте кухонную вытяжку на высоте менее 700мм от плиты.

- При установке между расположенными рядом стенными шкафами, эти шкафы не должны нависать над конфоркой.
- У вытяжки острые края – помните об этом во время работы с прибором, особенно во время установки и очистки. **Не чистите внутри за фильтрами-жироуловителями!**
- Если в комнате, где будет установлена вытяжка, установлен прибор, в котором используется сжигание топлива, например, котел центрального отопления, то у него должен быть воздухопровод герметического типа или с уравновешенной тягой.
- Если установлены приборы или воздухопроводы иного типа, проверьте, чтобы в помещение поступало достаточно воздуха.
- Если вытяжка используется в режиме отвода через вентиляцию, то убедитесь в том, что вентиляционный трубопровод изготовлен из огнестойкого материала, и что отсутствуют изгибы менее 90 градусов, так как это снизит производительность вытяжки.
- Проверьте, чтобы диаметр вентиляционного трубопровода, используемого в режиме отвода через вентиляцию, по всей длине соответствовал диаметру выпускного отверстия.

- Не разрешайте детям использовать вытяжку, играть с ней или вмешиваться в работу прибора. Дети постарше и инвалиды должны использовать вытяжку под присмотром.



- Ваша кухонная вытяжка предназначена только для применения в быту.



- Пожалуйста, удалите все упаковочные материалы, так как дети могут получить повреждение,

играясь с ними.

- Грязное масло представляет собой еще большую пожароопасность.
- Всегда накрывайте посуду крышкой во время приготовления пищи на газовой кухонной плите.
- Производитель отказывается принимать на себя какую-либо ответственность за ущерб, нанесенный кухонной вытяжке или вашей собственности вследствие несоблюдения рекомендаций по противопожарной безопасности, указанных в этой инструкции.
- Помните, что в режиме отвода через вентиляцию, ваша кухонная вытяжка выводит воздух из того помещения, в котором она установлена. **Учтите, что прибор удаляет неприятные запахи из помещения, но не пар.**
- **Предупреждение – Всегда отключайте вытяжку от электропитания перед выполнением каких-либо работ с ней, включая очистку или смену лампочек.**



- Не подсоединяйте воздухопроводную систему этого прибора к какой-либо вентиляционной системе, которая уже используется для других целей.
- Не устанавливайте прибор над плитой с высокорасположенным рашпером.
- Не оставляйте посуду на плите без присмотра, так как перегретые жиры

и масла могут загореться.



- Никогда не готовьте фламбированные блюда под этой вытяжкой.
- Нельзя подвергать вытяжку непосредственному нагреву от устройства для приготовления пищи, находящегося под вытяжкой, т.е. от открытого пламени газовой горелки или от тепла электрических конфорок, когда на них нет никакой посуды.
- Не пытайтесь использовать вытяжку, если она каким-либо образом повреждена. Никогда не пытайтесь использовать прибор без фильтров-жироуловителей или когда эти фильтры чрезмерно загрязнены жиром.
- Освещение данного прибора должно использоваться только во время работы кухонной вытяжки. Эти лампочки нельзя оставлять включенными и постоянно использовать их в качестве источника освещения.

Производитель отказывается от какой-либо ответственности в случае невыполнения приведенных здесь инструкций по установке, техническому обслуживанию и соответствующему использованию



кухонной вытяжки.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ВАШЕЙ КУХОННОЙ ВЫТЯЖКИ

Поздравляем с покупкой кухонной вытяжки **Vaumatic!**

Размеры изделия

	P10SS	P14SS	P15SS	P20SS
Высота (мм)	572 - 1072	560 - 1060	560 - 1060	584 - 1070
Ширина (мм)	898	598	898	900
Глубина (мм)	490	480	480	509
Размеры вытяжной трубы	260 x 263	258 x 261	258 x 261	276 x 268

Технические характеристики вашей кухонной вытяжки:

- Мощный вытяжной тангенциальный двигатель
- Сенсорное управление
- 4 скорости
- 2 фильтра-жироуловителя из нержавеющей стали (только для P14SS)
- 3 фильтра-жироуловителя из нержавеющей стали (P10SS, P15SS и P20SS)
- 2 галогенные лампы (только для P10SS)
- Лампа дневного света

Мощность вытяжки

800 м³/ч

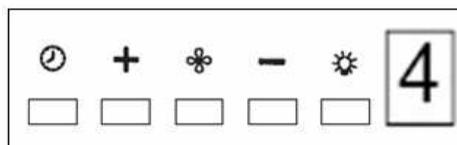
Дополнительная принадлежность

1 угольный фильтр для режима рециркуляции воздуха.

3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КУХОННОЙ ВЫТЯЖКИ VAUMATIC

3.1. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

- Убедитесь в том, что прибор был установлен человеком с надлежащей квалификацией согласно информации, содержащейся в инструкции по установке от компании Vaumatic.
- Найдите панель управления, которая расположена на передней стороне вытяжки.
- На панели управления находятся несколько кнопок, которые выполняют отдельные функции.



(Кнопка таймера)



(Увеличить скорость)



(Кнопка Вкл/Выкл (On/off))



(Уменьшить скорость)



(Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ (ON/OFF))

подсветки)



(ЖК-дисплей)

Важно

В идеале нужно включать вытяжку за 10 минут до начала приготовления пищи или как минимум до того, как вы начнете готовить. Также нужно дать вытяжке поработать еще 10 минут после окончания приготовления пищи.

3.2. УПРАВЛЕНИЕ ВЫТЯЖКОЙ

- Для включения вытяжки используйте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
- Для регулировки скорости работы двигателя используйте кнопки «плюс» и «минус».
- Выбранный вами уровень скорости появится на ЖК-дисплее.
- Для выключения вытяжки нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (ON/OFF) еще раз.

3.3. КНОПКА ТАЙМЕРА

- Если нажать кнопку таймера во время работы вытяжки, то таймер начнет обратный отсчет времени - 15 минут.
- На протяжении отсчета времени вокруг таймера будет мигать свет.
- По окончании времени отсчета вытяжка отключится.
- Если еще раз нажать кнопку таймера во время обратного отсчета времени, то свет вокруг таймера погаснет, и вытяжка вернется в обычный режим работы.

3.4. НАПОМИНАНИЕ О НЕОБХОДИМОСТИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ФИЛЬТРА-ЖИРОУЛОВИТЕЛЯ

- Приблизительно через 30 работы кнопка таймера загорится красным светом. Это означает, что фильтр нужно почистить.
- Вы должны следовать процедуре очистки фильтра-жироуловителя, описанной на стр. 8 этой инструкции.
- После того, как вы установите фильтры обратно на место, нажмите и удерживайте кнопку таймера до тех пор, пока не погаснет красный свет.
- Выключите вытяжку, а затем включите снова, чтобы проверить, было ли сброшено предупреждение.
- **Важно**
Фильтр-жироуловитель нужно чистить с интервалом, предложенным на стр. 8. Не следует ждать появления сигнала о необходимости технического обслуживания перед очисткой фильтра.

Важно

Чтобы панель управления работала корректно, мы рекомендуем регулярно очищать этот участок.

4. ОЧИСТКА КУХОННОЙ ВЫТЯЖКИ VAUMATIC

Важно

Перед очисткой, всегда проверяйте, чтобы кухонная вытяжка была

отключена на выключателе, установленном на стене от кабеля.

Очистка

- Очищайте внешние части вытяжки мягким жидким моющим средством и новой влажной тряпкой.
- Никогда не используйте абразивный порошок, коррозионные растворители или щетки.
- Не вставляйте острые предметы в предохранительную решетку двигателя.
- Очищайте панель управления и решетку фильтра-жироуловителя только мягкими жидкими моющими средствами и новой влажной тряпкой.
- Если прибор используется в режиме рециркуляции, следует заменять угольный фильтр с указанным интервалом (см. раздел «Установка угольного фильтра»). Накопление жира может привести к пожароопасности.
- Никогда не пытайтесь очистить участок над фильтрами-жироуловителями.

4.1. ФИЛЬТРЫ-ЖИРОУЛОВИТЕЛИ

- В вашей вытяжке установлены фильтры-жироуловители, которые впитывают частицы жира и тем самым предохраняют вашу кухню и мебель от жирного налета.
- Металлические фильтры могут стать огнеопасными, если они полностью покроются жирным осадком.
- Чтобы избежать опасности возникновения пожара, нужно регулярно чистить фильтры. В

зависимости от использования это нужно делать каждые 10-15 дней или, по крайней мере, раз в месяц, с помощью горячей воды и обычного моющего средства.

- **Не мойте фильтры-жироуловители в посудомоечной машине.**

5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

5.1. СНЯТИЕ И ОЧИСТКА ФИЛЬТРОВ-ЖИРОУЛОВИТЕЛЕЙ



- Снимите фильтр-жироуловитель, подняв улавливатель и достав фильтр из вытяжки.



- Поместите фильтры-жироуловители в горячую воду с моющей жидкостью приблизительно на час.
- Промойте их тщательно горячей водой.
- Повторите эту процедуру при необходимости.

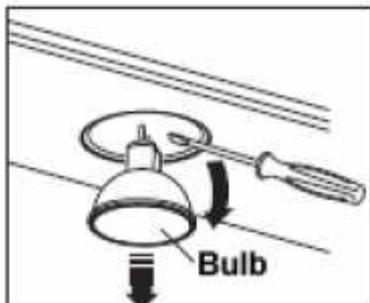


- Установите фильтры-жироуловители на место после того, как они высохнут.
- **Важно**
Дайте фильтрам-жироуловителям хорошо просохнуть перед их повторной установкой в вытяжку.

5.2. СМЕНА ЛАМПОЧКИ (ТОЛЬКО ДЛЯ P10SS)

Важно

Перед сменой лампочки обязательно убедитесь в том, что вытяжка отключена от сетевого питания.



- Перед тем, как вы будете снимать лампочки, убедитесь в том, что они уже остыли.
- Найдите лампочку, которую нужно заменить; она установлена в нижней панели вытяжки.



- Снимите лампу с помощью отвертки с плоским лезвием и вставьте новую лампу GU4 12В 20Вт (макс.).
- **Важно**
Неисправные лампы нужно менять сразу же.
- Если лампочка или лампочки все равно не работают, проверьте, правильно ли они вставлены в корпус, перед тем как будете

вызывать техническую помощь.

5.3. СМЕНА ЛАМПЫ ДНЕВНОГО СВЕТА (P14SS, P15SS И P20SS)

Важно

Перед сменой лампы дневного света обязательно убедитесь в том, что вытяжка отключена от сетевого питания.

- Перед тем, как вы будете снимать лампу дневного света, убедитесь в том, что она уже остыла.



- Отвинтите крепежные винты и снимите панель, прикрывающую лампу дневного света.
- Снимите лампу дневного света, повернув ее на 90°.
- Замените лампу дневного света лампой такой же номинальной мощности как и лампа дневного света, которая была изначально установлена в вытяжке.
- **Важно**
Неисправную лампу дневного света нужно заменять сразу же.
- Если лампа все равно не работает, проверьте, правильно ли она вставлена в корпус, перед тем как будете вызывать техническую

помощь.

- Установите на место нижнюю панель и полностью затяните крепежные винты.

5.4. УСТАНОВКА УГОЛЬНОГО ФИЛЬТРА

Если прибор будет использоваться в режиме рециркуляции, то необходимо установить угольный фильтр. Он поглощает неприятные запахи, которые возникают в процессе приготовления пищи.

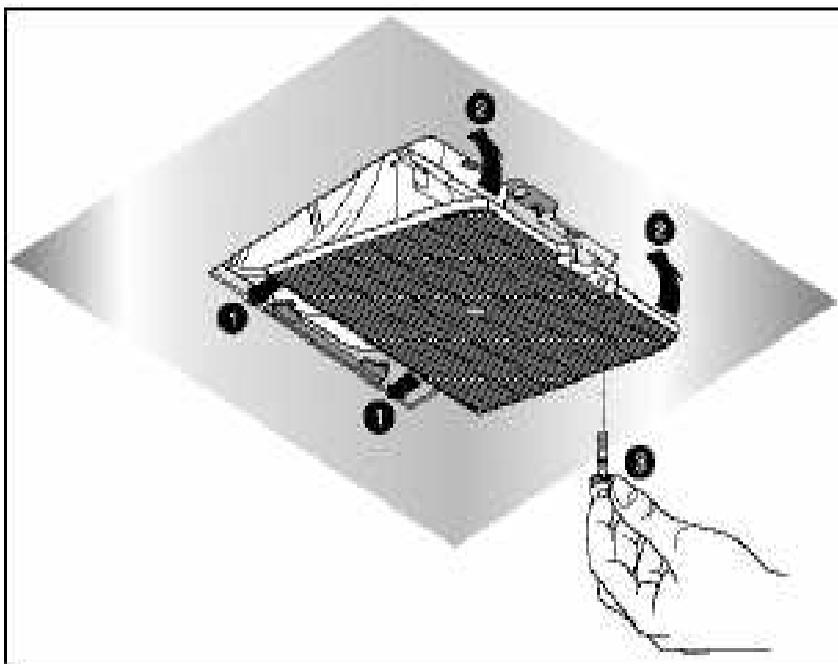
Важно

Перед установкой или снятием угольного фильтра обязательно убедитесь в том, что вытяжка отключена от сетевого питания.

- Снимите фильтры-жироуловители



1. Вставьте угольный фильтр SCS14 в пазы, расположенные в вытяжке ниже двигателя.
2. Нажимайте на противоположную сторону, пока она не станет на



место с щелчком.

3. Вставьте винт в отверстие в угольном фильтре SCS14 и соответствующее отверстие в вытяжке и надежно затяните винт.
- Установите на место фильтры-жироуловители.
- Угольный фильтр нужно менять каждые три месяца или сразу же после обнаружения повреждения.

6. УСТАНОВКА

Важно

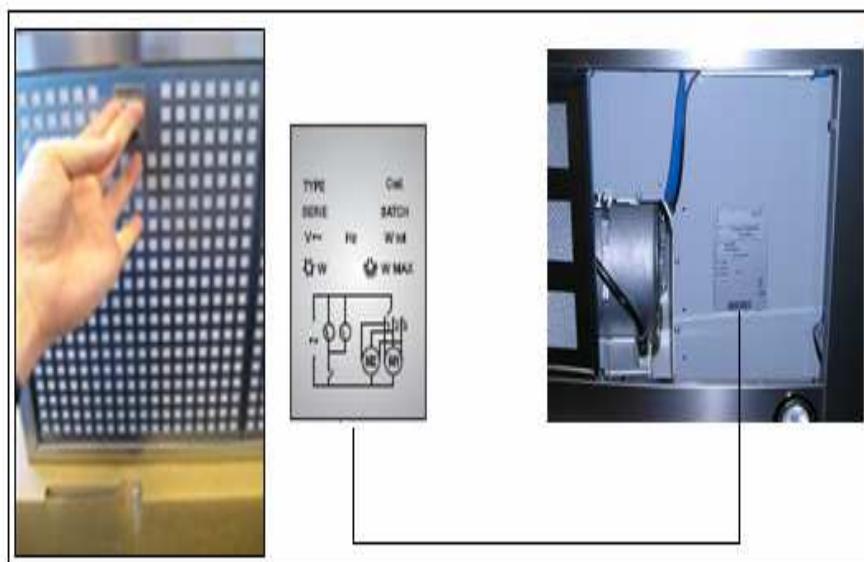
Перед установкой и использованием прочтите все инструкции и проверьте, чтобы напряжение (В) и частота (Гц), указанные на табличке с техническими данными, совпадали с напряжением и частотой электропитания в вашем доме. Табличка с техническими данными находится за фильтрами-жироуловителями.

Изготовитель отказывается от какой-либо ответственности в случае несоблюдения установщиком всех действующих правил техники безопасности, необходимых для обычного использования и регулярной работы электрической системы.

6.1. ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ

Ваша вытяжка предназначена для стационарной установки в собранном виде.

- Кабель электропитания нужно подсоединить к клеммам L (фаза) и N (ноль) в вытяжке и закрепить с помощью кабельного зажима.
- Кабель электропитания вытяжки должен быть закреплен сверху от электрического соединения с



помощью выключателя с контактным расстоянием не менее 3мм.

Внимание

Этот прибор нужно заземлить.

Его должны подсоединять только люди с надлежащей квалификацией, используя фиксированную электропроводку через **двухполюсный переключатель с предохранителем.**

(только для соединенного королевства).

Мы рекомендуем, чтобы этот прибор устанавливался квалифицированным электриком, который будет придерживаться всех необходимых норм. Провода в сетевом кабеле окрашены по следующей системе:

Синий = Ноль

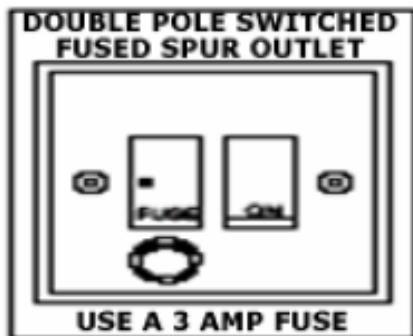
Коричневый = Фаза

Зеленый/Желтый = Заземление

Если в сетевом кабеле только два провода (синий и коричневый), то к клемме заземления ничего подсоединять не нужно.

- Так как цвета проводов в вашем сетевом кабеле может не соответствовать цветной маркировке, обозначающей клеммы в вашей распределительной коробке, пожалуйста, выполните следующее:
 - **Синий провод** должен быть подключен к клемме, обозначенной буквой «N» (ноль) или **черным цветом.**
 - **Коричневый провод** должен быть подключен к клемме, обозначенной буквой «L» (фаза) или **красным**

цветом.



6.2. ПЕРЕД НАЧАЛОМ УСТАНОВКИ

- Проверьте, чтобы купленное вами изделие подходило по размеру для выбранного участка установки. Кроме того, проверьте, есть ли электрическая розетка, которая будет доступна после установки вытяжки. Если прибор будет использоваться в режиме отвода через вентиляцию, то также должно быть место для подсоединения вытяжной трубы для отвода.
- Выполните все строительные работы до установки вытяжки.
- Все электрические соединения должны выполняться человеком с надлежащей квалификацией.
- Перед началом установки вытяжки нужно снять фильтры-жироуловители.
- Проверьте, нет ли внутри изделия упаковочных материалов для транспортировки или каких-либо других материалов, таких как пакетики с винтами, пакет с гарантией и т.д. Последние нужно сохранить для использования в будущем.

- Если есть возможность, отсоедините и отодвиньте плиту, чтобы облегчить доступ к задней стене и потолку. Если это невозможно, то нужно будет на рабочую поверхность или плиту положить толстое предохранительное покрытие. Это защитит их поверхность от повреждений и строительного мусора.
- Выберите плоскую поверхность для сборки вытяжки. Накройте эту поверхность защитным покрытием и выложите на нее все детали вытяжки и монтажные детали.
- В комплект входят роллплаги для крепления вытяжки к большинству видов стен и потолков. Однако квалифицированный техник должен проверить, подходят ли материалы для данного типа стены и потолка. Стена и потолок должны быть достаточно прочными для того, чтобы выдержать вес вытяжки.
- Не крепите вытяжку к стене с помощью строительного раствора, цемента или силиконового клея. Этот прибор предназначен лишь для монтажа на поверхность.
- Снимите защитную предохранительную упаковку, которой была обернута вытяжка или секции вытяжной трубы для их защиты во время транспортировки.

6.3. РЕЖИМ ОТВОДА ЧЕРЕЗ ВЕНТИЛЯЦИЮ ИЛИ РЕЖИМ РЕЦИРКУЛЯЦИИ?

Важно

Вам нужно принять решение до

установки, будет ли вытяжка установлена в режиме отвода через вентиляцию или в режиме рециркуляции.

Чем отличается режим отвода через вентиляцию от режима рециркуляции?

В режиме отвода через вентиляцию грязный воздух выводится из помещения через внешний вентиляционный трубопровод.

В режиме рециркуляции грязный воздух пропускается через фильтры-жироуловители, а затем проходит через угольные фильтры для очищения. После этого воздух снова поступает в кухню через отверстие в вытяжке.

Для оптимальной работы мы рекомендуем использовать вытяжку в режиме отвода через вентиляцию с подсоединением к внешнему вентиляционному трубопроводу.

К сожалению, если вы живете в квартире или вытяжка находится слишком далеко от наружной стены, это невозможно осуществить. Единственная альтернатива – рециркулировать воздух.

Нужен ли мне угольный фильтр?

Во всех вытяжках установлены фильтры-жироуловители, но если вы используете вытяжку в режиме рециркуляции, то нужно дополнительно к этим фильтрам установить угольный фильтр.

6.4. УСТАНОВКА ВАШЕЙ КУХОННОЙ ВЫТЯЖКИ

- Мы рекомендуем, чтобы эту вытяжку устанавливали как минимум два человека.

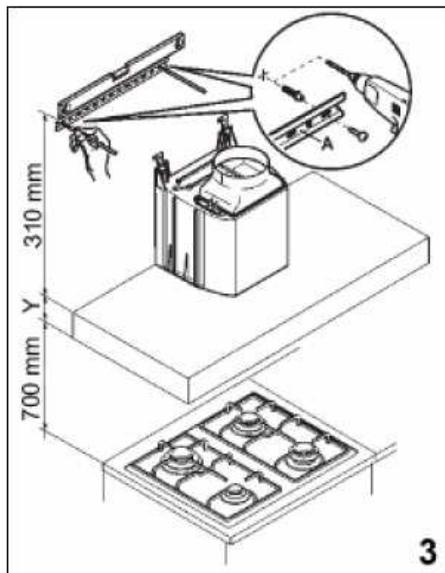
Важно

Вытяжку нужно подключить к электропитанию после полного завершения установки.

- Снимите металлические фильтры-жироуловители.



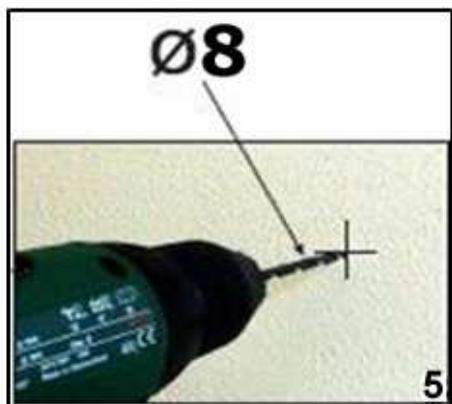
- Монтажная планка, на которую вы будете вешать вытяжку, находится на боковой стороне двигателя или в упаковке с крепежными винтами и инструкцией по эксплуатации.
- Отмерьте расстояние 700мм от конфорки, которая будет находиться под вытяжкой. Затем отмерьте еще 310мм вверх от расстояния Y (где Y – это толщина зонта вытяжки).
- Отметьте карандашом центр стены, на которую будет установлена вытяжка. Приложите монтажную планку к стене, чтобы ее центр был расположен по центру стены.
- Отметьте карандашом места, где



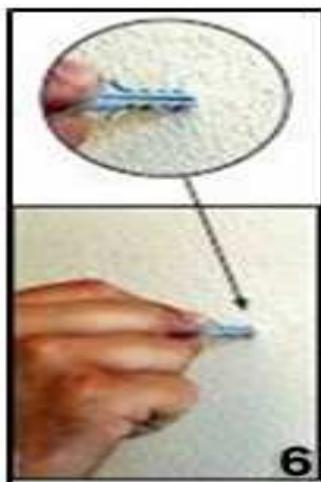
будут просверлены отверстия под винты.

- С помощью спиртового уровня проверьте, расположены ли две отметки строго горизонтально.

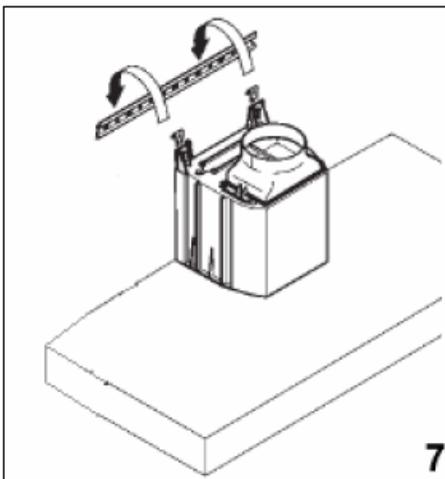
5. Просверлите сверлом диаметром 8мм отверстия в стене в местах, отмеченных вами в п.4.



6. Вставьте роллплаги в просверленные отверстия.

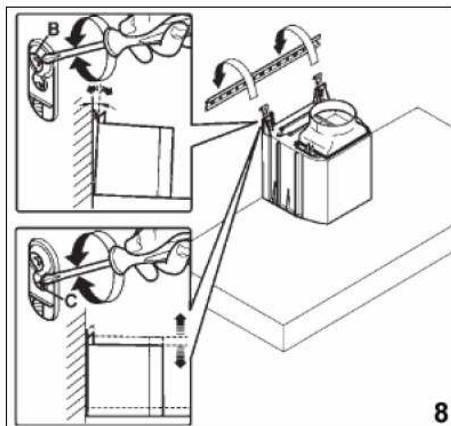


- Прикрепите монтажную планку к стене винтами 2 х 8мм.
- **Важно**
Убедитесь в том, что монтажная планка расположена правильно. Пожалуйста, сверьтесь с Рисунком 4, если вы не уверены в том, как монтажная планка



должна быть правильно расположена.

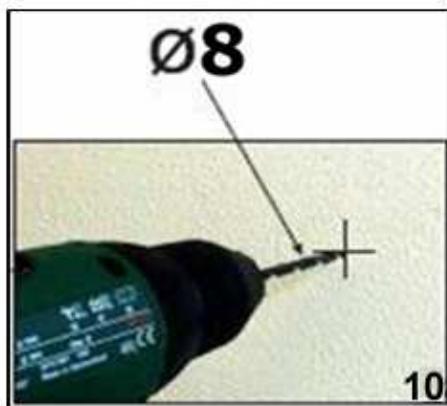
- Полностью затяните эти винты, чтобы прикрепить монтажную планку к стене.
9. Повесьте вытяжку на монтажную планку.
10. При необходимости можно отрегулировать выравнивание вытяжки с помощью винтов на скобах, которые зацепляются за монтажную планку.



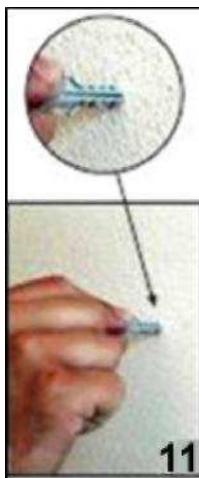
- Верхний винт (В) регулирует расстояние от стены, а нижний винт (С) регулирует высоту.
9. Отметьте положение отверстий под нижние винты, которые нужно будет просверлить в п. 10. Отверстия находятся непосредственно под корпусом двигателя. (Расположение одного из таких отверстий указано с помощью отвертки на фотографии вверху).



10. Снимите вытяжку с монтажной планки и затем просверлите сверлом диаметром 8мм отверстия в стене в местах, отмеченных вами в п.9.



11. Вставьте ролплаги в просверленные отверстия.



- Повторите действия пп. 7 и 8 (т.е. снова повесьте вытяжку на монтажную планку и затем отрегулируйте ее угол и высоту так, чтобы просверленные отверстия снова совпали с нижними отверстиями в вытяжке).
- Вставьте винты изнутри вытяжки в отверстия, просверленные вами в п.10, и затяните их.
- **Важно**
Необходимо полностью затянуть эти винты, так как они участвуют в креплении вытяжки к стене.

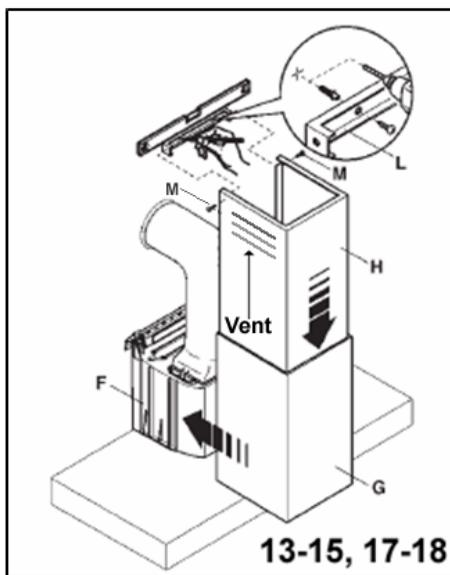
6.5. ПОДСОЕДИНЕНИЕ К ВНЕШНЕМУ ВЕНТИЛЯЦИОННОМУ ТРУБОПРОВОДУ

12. Подсоедините соединительную муфту (**D**) сверху вытяжки.
 - В принадлежностях к вытяжке вы можете найти тяговую заслонку. Ее нужно установить сверху муфты.
 - Подсоедините вытяжную вентиляционную трубу 125мм (**E**) к муфте. Пожалуйста, имейте в виду, что вентиляционная труба не входит в комплект вытяжки.*
 - Другой конец вентиляционной трубы нужно подсоединить к отверстию вентиляции, подходящему для паров от приготовления пищи. Это должно быть отверстие с поперечным сечением как минимум 150см².
 - Расстояние от муфты до отверстия вентиляции не должно превышать 3 метра, и допускается один изгиб 90 градусов.
- * Комплект вентиляционной трубы можно купить в Отделе запасных частей М-Видео (DK5 или DK10).

6.6. УСТАНОВКА ВЫТЯЖНОЙ ТРУБЫ

13. Разделите две секции вытяжной трубы (**G** и **H**).
 - Поставьте нижнюю секцию вытяжной трубы **G** сверху вытяжки. Выровняйте отверстия внизу нижней секции с крепежными отверстиями сверху корпуса двигателя.
 - Если вы хотите установить прибор с его минимальной высотой (т.е. используя только одну секцию

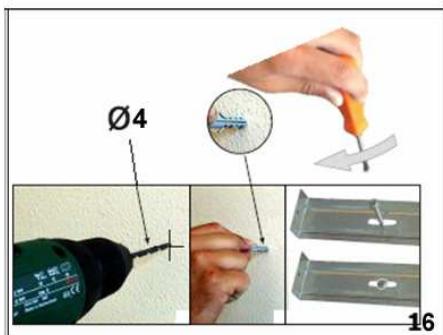
вытяжной трубы), то вам следует выполнить пп. 14-18, используя только секцию **G**.



14. Поднимите секцию вытяжной трубы **H** вверх на требуемую высоту. Убедитесь, что она перпендикулярна вытяжке.
 - Отметьте размеры обеих сторон секции вытяжной трубы **H** карандашом на стене и затем снимите секции **G** и **H**.



15. Возьмите крепежную скобу (L) поместите ее между двумя отметками, которые вы сделали в п.14. Проверьте с помощью спиртового уровня горизонтальность расположения скобы перед тем, как вы отметите отверстия под винты.
 - Прижимая скобу к стене, отметьте карандашом на стене расположение отверстий с обеих сторон скобы.
16. Сверлом 4мм просверлите отверстия в местах, отмеченных вами в п.15. Вставьте ролплаги и прикрепите крепежную скобу к стене с помощью отвертки и винтов.



17. Установите секцию **G** снова на вытяжку.
 - Выровняйте отверстия внизу нижней секции **G** с крепежными отверстиями сверху основной части корпуса

двигателя.

- Прикрепите секцию **G** к вытяжке винтами изнутри корпуса двигателя. Необходимо полностью затянуть эти винты.
 - Вставьте секцию **H** опять внутрь секции **G** (если только вы не устанавливаете вытяжку с ее минимальной высотой, используя только нижнюю секцию вытяжной трубы).
 - **Важно**
Проверьте, чтобы вентиляционное отверстие с любой стороны секции **H** было направлено вверх, а не внутрь секции **G**.
18. Поднимите секцию **H** вверх до крепежной скобы, которую вы прикрепили на стену в п.16. Прикрепите эту секцию к крепежной скобе с помощью имеющихся в комплекте винтов. Нужно полностью затянуть эти винты.
 - Если вы устанавливаете прибор с его минимальной высотой, то вам следует прикрепить секцию **G** к крепежной скобе.

Электрическое соединение

Электрическое соединение должно отвечать электрическим требованиям, указанным на табличке с техническими данными, расположенной внутри вытяжки. Необходимо подключить прибор к электропитанию.

Установите на место фильтры-жироуловители, а затем подключите электропитание к прибору. Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (ON/OFF) и проверьте правильность работы прибора.

7. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Важно

Если вытяжка работает неправильно, пожалуйста, просмотрите следующие инструкции перед тем, как обращаться в Отдел технического обслуживания компании М-Видео.



Моя вытяжка не включается.

- Проверьте, подключена ли вытяжка к электропитанию и выбрали ли вы одну из 10 скоростей.



Моя вытяжка плохо работает.

- Проверьте, установлена ли скорость вентилятора на нужное значение.
- Проверьте, не загрязнился ли фильтр-жироуловитель и не требует ли он очистки.
- Если вытяжка работает в режиме рециркуляции, проверьте, нужно ли заменить угольные фильтры.
- Если вытяжка работает в режиме отвода через вентиляцию, проверьте, не засорилась ли вентиляционная труба и отверстие вентиляции.



Моя вытяжка шумно работает и/или вибрирует.

- Проверьте, была ли вытяжка установлена в соответствии с инструкцией.
- Определенный уровень шума и вибрации вполне нормален в зависимости от вытяжной мощности кухонной вытяжки.

Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Если прибор все равно работает неправильно, пожалуйста, свяжитесь с отделом технического обслуживания компании М-Видео.

ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ

Уважаемый покупатель!

Фирма ПРОИЗВОДИТЕЛЬ приветствует Вас и благодарит за то, что Вы остановили свой выбор на ее продукции, а также выражает уверенность, что приобретенное Вами изделие принесет Вам удовлетворение и прослужит долго.

Данный сертификат устанавливает гарантийную ответственность на “изделие” в объеме, предусмотренном Законом Российской Федерации “О защите прав потребителя”. Данный гарантийный сертификат действителен на территории Российской Федерации в течение 12 месяцев со дня покупки изделия при соблюдении условий гарантии.

При оформлении покупки требуйте проверки внешнего вида товара и основных режимов его работа.

Убедитесь, пожалуйста, что данный гарантийный сертификат заполнен полностью и правильно. При отсутствии или неправильном оформлении гарантийного сертификата, гарантия не будет иметь силу.

Наименование товара	
Тип, модель	
Заводской номер	
Дата покупки	
Штамп магазина	
Подпись продавца	

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантия предоставляется покупателям, приобретающим и использующим свой товар для личных и бытовых нужд. Гарантия не распространяется на товар, используемый в производственных целях. Гарантия обретает силу при предъявлении настоящего сертификата, в котором указаны серийный номер изделия и дата его покупки, подтвержденные печатью и подписью продавца.

Настоящая гарантия недействительна, если недостатки возникли в товаре в случае:

- несоблюдение указаний Руководства по эксплуатации;
- механического повреждения;
- нарушения правил хранения и/или транспортировки владельцем;
- попадания внутрь изделия посторонних предметов, бытовых насекомых и продуктов из жизнедеятельности;
- повреждений, вызванных бытовыми грызунами;
- ремонта товара не уполномоченными на это лицами, его разборки и других не предусмотренных инструкцией по эксплуатации вмешательств;
- использования изделия в целях, для которых оно не предусмотрено;
- действия непреодолимой силы (пожара, аварии, природной катастрофы и т.п.)
- выхода изделия из строя при неправильном подключении, неисправной электросети, и/или плохого ухода за изделием.

Адреса сервис центров *М.видео-сервис*

МОСКВА, ООО "ТРАНССЕРВИС-95" ул. 2-я Карачаровская, д. 14А, стр. 9	тел.: (495) 744-01-10 (многоканальный)
С. ПЕТЕРБУРГ, ООО "ТРАНССЕРВИС-Петербург" Коломяжский пр-т, д. 10	тел.: (812) 449-81-11 (многоканальный)
ВОРОНЕЖ, ООО "ТРАНССЕРВИС-Воронеж" Ленинский пр-т, д. 160	тел.: (4732) 39-37-55 (многоканальный)
ЕКАТЕРИНБУРГ, ООО "ТРАНССЕРВИС-Екатирибург" ул. Студеньческая, д. 1а	тел.: (343) 264-62-77, 264-62-76, 264-62-73
КАЗАНЬ, ООО "Техновидеосервис" ул. Академика Глушко, д. 43	тел.: (843) 276-21-21 (многоканальный)
КРАСНОДАР, ООО "ТРАНССЕРВИС-Краснодар" ул. им. Селезнева, д. 204	тел.: (861) 227-36-63 (многоканальный)
Н. НОВГОРОД, ООО "ТРАНССЕРВИС-Н.Новгород" ул. Букетова, д. 3Б	тел.: (831) 465-71-85, 465-70-92
РОСТОВ-НА-ДОНУ, ООО "ТРАНССЕРВИС-Ростов" ул. Красноармейская, д. 157	тел.: (863) 266-56-54 (многоканальный)

РЯЗАНЬ, ООО “ТРАНССЕРВИС-Рязань” ул. Зубковой, д. 17а	тел.: (4912) 27-70-70 (многоканальный)
САМАРА, ООО “ТРАНССЕРВИС-САМАРА” пр-т Юных Пионеров, д. 122А	тел.: (846) 995-00-88, 951-16-45
САРАТОВ, ООО “ТРАНССЕРВИС-Саратов” ул. 3-я Дачная остановка ТД “ТЦ-Поволжье”	тел.: (8452) 55-43-63 (многоканальный)
ЧЕЛЯБИНСК, ООО “Электро-Н” пр-т Победы д. 302	тел.: (351) 264-00-84, 741-01-51



Производитель:

**FALMEC SPA
Via Dell'Artigianato, 42
310 29 Vittorio Veneto (TV)
Italy**

Поставщик:

**Baumatic International s.r.o.
Rybná 682/14
110 05 Praha 1
Czech Republic**